

Please read through this owners manual carefully before using your new tool. Use your tool properly and only for its instended use.

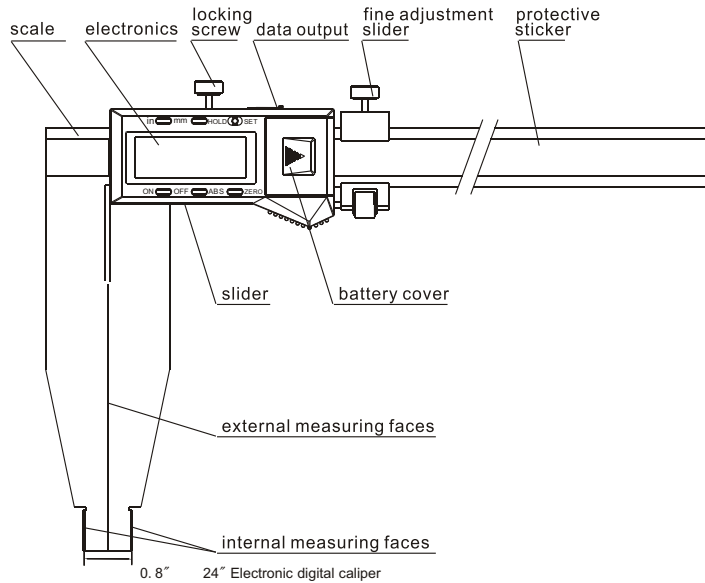


Heavy Duty Electronic Digital Caliper

INSTRUCTIONS

1. Before using the caliper, clean the surface and jaws of the caliper with either a dry and clean cloth or dampened cloth with cleaning oil.
2. Never apply voltage (e.g. engraving with an electrograph) on any part of the caliper to prevent damaging the circuit.
3. Preset a starting point of measurement correctly by referring to point five in the operations section of this manual. Do not press the "SET" button if the caliper is not being preset. Doing this could result in measurement errors.

STRUCTURE



FUNCTION

ON/OFF: Power on/off switch
ABS: relative/absolute measurement
ZERO: zero setting button
mm/in: metric/inch conversion
SET: presetting button
HOLD: data hold button

OPERATION

ON/OFF button:

- 1) If the caliper is off, Press the ON/OFF button to turn it on. The caliper will be ready to work and display the measuring value.
- 2) If the caliper is on, press the ON/OFF button to turn it off.

ABS Button:

- 1) The caliper works in absolute mode after starting for the first time and displays absolute zero (at this time, the relative zero is set at the absolute zero). Move the slider for an absolute measurement.
- 2) Press the "ABS" button in absolute mode (without "ABS"), and move the slider for a relative measurement. The caliper will simultaneously display "INC".
- 3) Press the "ABS" button in relative mode, while in the "ABS" display, and the caliper will be ready for absolute measurement. "ABS" will disappear from the caliper display and the slider can be moved for absolute measurements.
- 4) Press "ABS" at any position for a relative/absolute measurement interchange.

ZERO Button:

- 1) In relative mode, press the "ZERO" button to set the current point to zero. The caliper will subsequently display zero.
- 2) In absolute mode, press the "ZERO" button to set the current point to the preset value and the caliper will display this value.

mm/in Button: Press the "mm/in" button at any position for a metric/inch conversion.

SET Button and Internal Measuring (Easy one touch set):

- 1) The caliper has been preset to zero in the factory. Press the "SET" button at any position to preset a new starting point and switch to absolute mode.
- 2) The current point will be set to the preset value and display on the LCD. Please see below for a chart that indicates a preset value based on how many times the set button is pressed:

Number of times pressed:	Preset value:	
1	0.5"/12.7mm	for internal measuring of 12" calipers
2	0.8"/20.32mm	for internal measuring of 24" & 40" calipers
3	1"/25.4mm	for optional measuring
4	2"/50.8mm	for optional measuring
5	3"/76.2mm	for optional measuring
6	4"/101.6mm	for optional measuring
7	5"/127mm	for optional measuring
8	6"/152.4mm	for optional measuring
9	.3935"/10mm	for optional measuring
10	.7870"/20mm	for optional measuring
11	.9840"/25mm	for optional measuring
12	1.9685"/50mm	for optional measuring
13	0	standard, after internal and optional measuring, please set for normal measuring.

3)The process is circulative. Any preset value will remain even after powering the caliper off.

HOLD Button: Press the "HOLD" button at any position to keep the caliper on a desired value. More specially, once the button is initially pressed, the value currently displayed on the LCD screen will not change if the caliper is moved and an "H" will appear to indicate a hold state. To release the hold state, press the "HOLD" button once again and the "H" will be removed from the display.

Restarting the Caliper: Once the caliper is powered off, press the ON/OFF button. This will keep the caliper in its most recent state which can consist of either mm/in, ABS, or SET.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

- 1.Resolution: 0.0005"/.01mm
- 2.Repeatability: $0 \leq \text{Range} \leq 6''$: $\pm .0010''/.02\text{mm}$;
 $6 < \text{Range} \leq 12''$: $\pm .0015''/.03\text{mm}$;
 $12 < \text{Range} \leq 24''$: $\pm .0020''/.04\text{mm}$
- 3.Accuracy: $0 \leq \text{Range} \leq 6''$: $\pm .0010''/.02\text{mm}$;
 $6 < \text{Range} \leq 12''$: $\pm .0015''/.03\text{mm}$;
 $12 < \text{Range} \leq 24''$: $\pm .0020''/.04\text{mm}$
- 4.Maximum measuring speed: 40" per second
- 5.Power: Cr2032 3V Lithium Coin Battery
6. Temperature: 0–40°C
7. Relative Humidity: $\leq 80\%$

SPECIFICATIONS/COMPONENTS OF DATA OUTPUT

Data Cable: The data can be input to a computer or special printer via a data cable with the Micro 5-Pin plug. It is not provided with the caliper.

Interface : Synchronous series.

Data : Transmitted data strings are 24-bit binary units and will be sent twice. The cycle time is 300 ms, fast reading state is 20 ms, and transmitting time is 0.5 ms.

Wires: Data D, Clock CP, and Positive Power (+).

Clock: 90 KHz.

OPERATIONS OF DATA OUTPUT

1. Preset the caliper to zero with a metric/inch system ("ZERO", "mm/in", "H", and "SET" are nonfunctional when transmitting data).
2. Connect the COM end of the interface cable to the computer and connect the other end to the data output port of the caliper.
3. Start the caliper and software.
4. Move the slider to the position you want and press the "ZERO" button for data output.

BATTERY REPLACEMENT

Once the caliper display either begins flashing or appears off, slide the cover in the direction of the arrow on the battery cover.

1. Replace the battery with a new CR2032 battery. Make sure the positive pole of the battery is facing up.
2. Once the battery is replaced, please preset the starting point once again.

General Safety Warnings

- INGESTION HAZARD: This product contains a coin battery.
- DEATH or serious injury can occur if ingested.
- A swallowed coin battery can cause Internal Chemical Burns in as little as 2 hours.
- Keep new and used batteries OUT OF THE REACH OF CHILDREN.
- Seek immediate medical attention if a battery is suspected to be swallowed or inserted inside any part of the body.
- Remove and immediately recycle or dispose of used batteries according to local regulations. Do NOT incinerate batteries or dispose them in household trash cans.
- Used batteries may cause severe injury or death.
- Call a local poison control center for treatment information.
- Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
- Do not force discharge, recharge, disassemble, heat, or incinerate the provided coin battery. Doing so may result in battery venting, leakage, or explosions that cause chemical burns.
- Prevent any liquid from contacting the protective sticker.

Por favor, lea atentamente este manual del usuario antes de utilizar su nueva herramienta. Utilice su herramienta correctamente y sólo para el uso previsto.

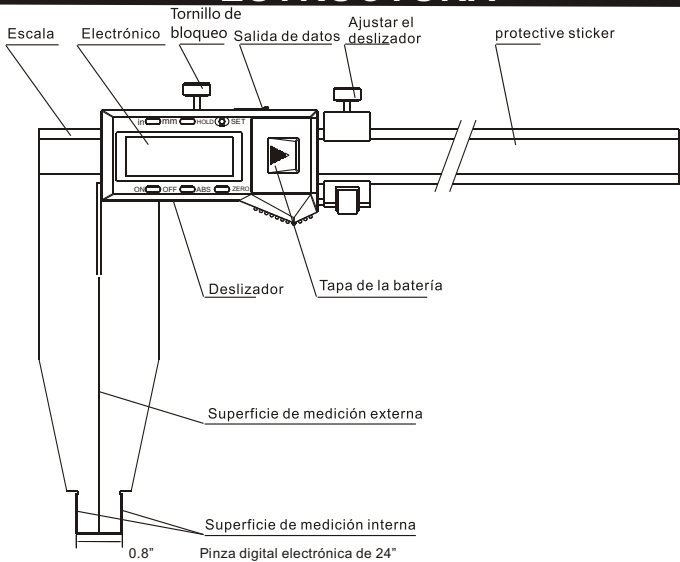
WESTWARD™

Calibrador digital electrónico de servicio pesado

INSTRUCCIONES

1. Antes de usar la pinza, limpie las superficies de la pinza y las mordazas con un paño seco y limpio (o humojado con aceite de limpieza).
2. Nunca aplique voltaje (por ejemplo, grabado con un electrógrafo) en ninguna parte de la pinza por Dañar el.
3. Preestablecer un punto inicial de medición correctamente (consulte "OPERACIÓN"). A menos que presatting. No presione el Ebuton a propósito por temor ofmeasurement eror.

ESTRUCTURA



FUNCIÓN

- ON/OFF: Interruptor de encendido/apagado
- ABS: medición relativa/absoluta
- CERO: ZORO Botón de sotting
- mm/in: Conversión metricinch
- SET: Botón de preajuste
- HOLD: botón de retención de datos

OPERACIÓN

ON/ OFF botón :

1) Presione el botón ON OFF en cualquier posición cuando el poder está apagado el calibrador estará listo para trabajar y exhibir el valor de medición.

2) Pulse ON OFF en cualquier posición cuando la alimentación está encendida, la pared de la pantalla del calibrador se apaga.

Botón de ABS :

1) La pinza funciona en modo absoluto después del primer arranque y muestra el punto cero absoluto (en este momento el punto cero relativo se establece en el punto cero absoluto). Mueva el deslizador para una medición absoluta.

2) Presione el botón "abs" en modo absoluto (sin "ABS") y luego mueva la pinza del cursor para la medición relativa, que está lista para la medición relativa y muestra "inc (inc)" al mismo tiempo, mostrando el Estado relativo.

3) Press "ABS" button in relative mode (with "ABS" displaying), then the caliper is ready for absolute measurement, and simultaneously "ABS" disappears, showing adsolute mode. Move the slider for adsolute measurement.

4) Pulse "ABS" en cualquier posición para el intercambio de medición relativa/absoluta.

Bution CERO :

1) lo rlatiye modo. Presione el botón ZERo para establecer el punto actual a cero y el calibrador mostrará cero.En modo absoluto.

2) Pulse ZERO bution para ajustar el punto actual al valor preestablecido y el caliperwol mostrará este valor.

Bution mm /in : Presione "MMIN" bution en cualquier posición para la conversión métrica/pulgada.

Botones set y medidas internas (configuración simple con un solo clic) :

1) Es para pres Ting un punto de partida (ha sido el valor preestablecido a cero en la fábrica).Con EAC ene preas onthis eutton en cualquier posición, el calibrador cambiará automáticamente al modo absoluto.

2) El punto actual se establece en el valor preestablecido y se muestra en la pantalla LCD. Consulte el siguiente gráfico que indica los valores predeterminados en función del número de veces que se presiona el botón de configuración:

El detai Number de :	Valor predeterminado:	
1	0.5"/12.7mm	Para la medición interna de la pinza de 12 "
2	0.8"/20.32mm	Para la medición interna de las calibres 24 "y 40"
3	1"/25.4mm	Para mediciones opcionales
4	2"/50.8mm	Para mediciones opcionales
5	3"/76.2mm	Para mediciones opcionales
6	4"/101.6mm	Para mediciones opcionales
7	5"/127mm	Para mediciones opcionales
8	6"/152.4mm	Para mediciones opcionales
9	.3935"/10mm	Para mediciones opcionales
10	.7870"/20mm	Para mediciones opcionales
11	.9840"/25mm	Para mediciones opcionales
12	1.9685"/50mm	Para mediciones opcionales
13	0	Estándar. Después de la medición intemal y opcional, fije por favor O para la medición normal

3) El proceso es circulatorio. El valor preestablecido se mantiene incluso después de desactivarse.

Botón HOLD: Presione el botón "hold" en cualquier posición para mantener la pinza en el valor deseado. Más especialmente, una vez pulsado inicialmente el botón, si la pinza se mueve y la "h" aparecerá, indicando que se mantiene el Estado. Para liberar el Estado de retención, vuelva a presionar el botón "mantener" y se eliminará "h". Muestra.

Reiniciar la pinza: después de que la pinza se apague, Presione el botón de encendido / apagado. Esto mantendrá la pinza en su estado más reciente incluye mm / in, ABS o set.

Especificaciones técnicas

1. Resolución: 00005 "/.01mm
2. Repetibilidad:
0 ≤ rango ≤ 6": +/- .0010 "/.02mm;
6 < rango ≤ 12": +/- .0015 "/.03mm;
12 < rango ≤ 24": +/- .0020 "/.04mm
3. Precisión:
0 ≤ rango ≤ 6": +/- .0010 "/.02mm;
6 < rango ≤ 12": +/- .0015 "/.03mm;
12 < rango ≤ 24": +/- .0020 "/.04mm
4. Velocidad máxima de medición: 40 "por segundo
5. Fuente de alimentación: batería de litio de monedas CR2032 3V
6. Temperatura: 0 - 40 ° C
7. Humedad relativa: ≤ 80%

ESPECIFICACIONES/COMPONENTES DE SALIDA DE DATOS

Línea de datos: los datos se pueden introducir en el ordenador o en la impresora especial a través de un cable de datos con un enchufe de 5 Pines micro. Sin pinza.

Interfaz: serie de sincronización.

Datos: la cadena de datos transmitida es una unidad binaria de 24 dígitos que se enviará dos veces. El tiempo de ciclo es 300ms, el Estado de lectura rápida es de 20ms, y el tiempo de envío es de 0,5 ms.

Cables: datos d, reloj CP y fuente de alimentación positiva (+).

Reloj: 90 khz.

OPERACIONES DE SALIDA DE DATOS

1. preestablecer la pinza a cero utilizando un sistema métrico / pulgada (cuando se transmiten datos, "zero", "mm / in", "h" y "set" no funcionan).
2. conecte el extremo com del cable de interfaz a la computadora y el otro extremo al puerto de salida de datos de la pinza.
3. inicie la pinza y el software.
4. mueva el deslizador a la posición deseada y luego presione el botón "cero" para la salida de datos.

REEMPLAZAR LA BATERIA

Una vez que la pantalla del freno comience a parpadear o se muestre cerrada, deslice la tapa de la batería en dirección a la flecha. Encubrimiento

1. reemplazar la nueva batería CR2032 con el electrodo positivo de la batería hacia arriba.
2. después de reemplazar la batería, vuelva a establecer el punto de partida.

Advertencias generales de seguridad

- **PELIGRO DE INGESTIÓN:** Este producto contiene una pila de monedas.
- **MUERTE** o lesiones graves pueden ocurrir si se ingiere.
- Una pila de monedas tragada puede causar quemaduras químicas internas en tan solo 2 horas.
- Mantenga las baterías nuevas y usadas fuera del alcance de los niños.
- Busque atención médica inmediata si se sospecha que una batería ha sido tragada o insertada dentro de cualquier parte del cuerpo.
- Retire y recicle inmediatamente o deseche las baterías usadas de acuerdo con las regulaciones locales y manténgase alejado de los niños. NO deseche las baterías en la basura doméstica ni las incinere.
- Incluso las baterías usadas pueden causar lesiones graves o la muerte.
- Llame a un centro de control de envenenamiento local para obtener información sobre el tratamiento.
- Las baterías no recargables no deben recargarse.
- No fuerce la descarga, recarga, desmontar, calentar o incinerar. Si lo hace, puede resultar en lesiones debido a la ventilación, fuga o explosión que resulta en quemaduras químicas.
- Evitar cualquier etiqueta protectora de contacto líquido

Veillez lire attentivement ce manuel du propriétaire avant d'utiliser votre nouvel outil. Utilisez votre outil correctement et uniquement pour l'usage auquel il est destiné.

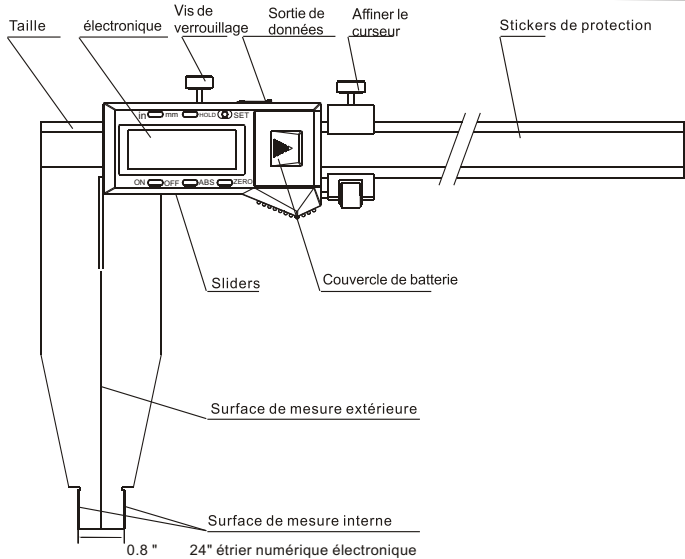


Étrier numérique électronique robuste

INSTRUCTIONS

1. Avant d'utiliser l'étrier, nettoyez les surfaces et les mâchoires de l'étrier avec un chiffon sec et propre (ou imbibé d'huile de nettoyage).
2. N'appliquez jamais de tension (par exemple gravure avec un électrographe) sur n'importe quelle partie de l'étrier par crainte d'endommager le circuit.
3. Préréglez correctement un point de départ de la mesure (veuillez vous référer à «OPÉRATION»). Sauf préréglage, n'appuyez pas exprès sur le bouton "SET" ar crainte d'une erreur de mesure.

STRUCTURE



FONCTION

- ON/OFF: Interrupteur marche/arrêt
- ABS: mesure relative/absolue
- ZÉRO: zéro bouton de réglage
- mm/in: conversion métrique/pouce
- SET: bouton de préréglage
- HOLD: bouton de maintien de données

FONCTIONNEMENT

Bouton ON/OFF :

- 1) Appuyez sur le bouton ON/OFF à n'importe quelle position lorsque l'alimentation est coupée, l'étrier sera prêt à fonctionner et affichera la valeur de mesure.
- 2) Appuyez sur «ON/OFF» à n'importe quelle position lorsque le courant est allumé, l'écran de l'étrier s'éteignera.

Bouton ABS :

- 1) L'étrier fonctionne en mode absolu après le démarrage pour la première fois et affiche le zéro absolu (à ce moment, le zéro relatif est fixé au zéro absolu). Déplacez le curseur pour une mesure absolue.
- 2) Appuyez sur le bouton "ABS" en mode absolu (sans "ABS"), puis déplacezle curseur pour la mesure relative, l'étrier est prêt pour la mesure relative et affiche simultanément" INC ", montrant relative L'état.
- 3) Appuyez sur le bouton "ABS" en mode relatif (avec l'affichage "ABS"), puis l'étrier est prêt pour la mesure absolue et simultanément "ABS" disparaît, montrant le mode absolu. Déplacez le curseur pour mesure absolue.
- 4) Appuyez sur "ABS" à n'importe quelle position pour un échange de mesure relative/absolue.

Bouton CERO :

- 1) En mode relatif, appuyez sur le bouton "ZERO" pour régler le point actuel sur zéro et l'étrier affichera zéro.
- 2) En mode absolu, appuyez sur le bouton ZERO "pour régler le point actuel sur la valeur prédéfinie et l'étrier affichera cette valeur.

Bouton mm/in : Appuyez sur le bouton "mm/in" à n'importe quelle position pour la conversion métrique/pouce.

Bouton SET et mesure interne (ensemble facile à une touche) :

- 1) Es para pres Ting un punto de partida (ha sido el valor preestablecido a cero en la fábrica).Avec chaque pression sur ce bouton à n'importe quelle position, l'étrier bascule automatiquement en mode absolu.
- 2) Le point actuel est réglé sur la valeur prédéfinie et s'affiche sur l'écran LCD. Voir le graphique ci - dessous qui indique les valeurs prédéfinies en fonction du nombre de fois que vous appuyez sur le bouton Paramètres:

Nombre de fois pressé:	Valeur prédéterminée:	
1	0.5"/12.7mm	Pour la mesure interne des étriers 12"
2	0.8"/20.32mm	Pour la mesure interne des étriers 24 "et 40"
3	1"/25.4mm	pour une mesure facultative
4	2"/50.8mm	pour une mesure facultative
5	3"/76.2mm	pour une mesure facultative
6	4"/101.6mm	pour une mesure facultative
7	5"/127mm	pour une mesure facultative
8	6"/152.4mm	pour une mesure facultative
9	.3935"/10mm	pour une mesure facultative
10	.7870"/20mm	pour une mesure facultative
11	.9840"/25mm	pour une mesure facultative
12	1.9685"/50mm	pour une mesure facultative
13	0	Après la mesure standard, interne et optionnelle, Veuillez définir la mesure normale.



3) Le processus est circulatif. La valeur prédéfinie est maintenue même après la mise hors tension.

Bouton HOLD : appuyez sur le bouton "hold" dans n'importe quelle position pour maintenir l'étrier à la valeur souhaitée. Plus particulièrement, une fois le bouton initialement enfoncé, si l'étrier se déplace, la valeur actuellement affichée sur l'écran LCD ne changera pas et un "h" apparaîtra pour indiquer l'état de maintien. Pour libérer l'état Hold, appuyez à nouveau sur le bouton hold et le "h" sera supprimé de l'écran.

Redémarrez l'étrier: une fois que l'étrier est hors tension, appuyez sur le bouton on / off. Cela gardera l'étrier à jour, y compris mm / in, ABS ou set.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

1. Résolution: 00005 "/.01mm
2. Répétabilité:
0 ≤ plage ≤ 6": +/- .0010 "/.02mm;
6 < plage ≤ 12": +/- .0015 "/.03mm;
12 < plage ≤ 24": +/- .0020 "/.04mm
3. Précision:
0 ≤ plage ≤ 6": +/- .0010 "/.02mm;
6 < plage ≤ 12": +/- .0015 "/.03mm;
12 < plage ≤ 24": +/- .0020 "/.04mm
4. Vitesse maximale de mesure: 40" par seconde
5. Alimentation: Cr2032 3V pile au lithium de pièce de monnaie
6. Température: 0 - 40 ° C
7. Humidité relative: ≤ 80%

SPÉCIFICATIONS/COMPOSANTS DE SORTIE DE DONNÉES

Câble de données: les données peuvent être entrées dans un ordinateur ou une imprimante dédiée via un câble de données avec prise micro 5 broches. Sans étrier.

Interface: série synchrone

Données: code binaire, 24 bits, chaque chaîne de données sera envoyée deux fois. Le cycle est de 300ms (20ms est un état de lecture rapide) le temps de transmission est de 0,5 ms.

Trois fils: données D, horloge CP, puissance positive (+)

Horloge: 90 kHz.

OPÉRATIONS DE SORTIE DE DONNÉES

1. Le zéro préréglage et le système métrique/pouce («ZERO», «mm/in», «H» et «SET» ne sont pas fonctionnels lors de la transmission de données).
2. Connectez l'extrémité COM du câble d'interface à l'ordinateur, l'autre au port de sortie de données de l'étrier.
3. démarrez l'étrier et le logiciel.
4. Déplacez le curseur vers la position souhaitée et appuyez sur le bouton "ZERO" pour la sortie des données.

REEMPLACEMENT DE LA BATTERIE

Une fois que l'affichage de la pince de frein commence à clignoter ou s'affiche fermé, faites glisser le couvercle de la batterie dans le sens de la flèche Masquage. (Sortie miniature)

1. Remplacez la nouvelle batterie cr2032 avec le pôle positif de la batterie vers le haut.
2. Après avoir remplacé la batterie, veuillez réinitialiser le point de départ.

Avertissements généraux de sécurité

- DANGER D'INGESTION: Ce produit contient une batterie de pièce de monnaie.
- La mort ou des blessures graves peuvent survenir ifingé.
- Une pile avalée peut causer des brûlures chimiques internes en aussi peu que 2 heures.
- Gardez les piles neuves et usagées HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.
- Consultez immédiatement un médecin si une batterie est soupçonnée d'être avalée ou insérée à l'intérieur d'une partie du corps.
- Retirez et recyclez ou jetez immédiatement les piles usagées conformément aux réglementations locales et éloignez-vous des enfants. NE PAS jeter ou piles dans les ordures ménagères ou incinérer.
- Même les piles usagées peuvent causer des blessures graves ou la mort.
- Appelez un centre antipoison local pour obtenir des informations sur le traitement
- Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées.
- Ne forcez pas la décharge, la recharge, le démontage, la chaleur ou l'incinération. Cela peut entraîner des blessures dues à une ventilation, une fuite ou une explosion entraînant des brûlures chimiques.
- Empêcher tout contact liquide étiquette de protection